



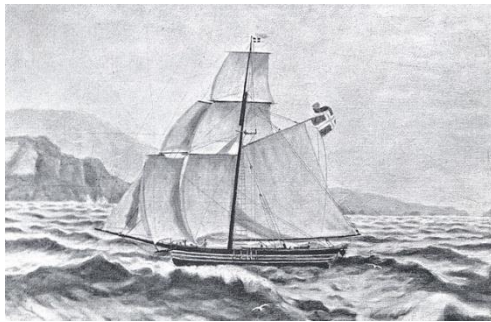
VOLUME 109, NO. 2

DECORAH, IA

Mar.-Apr. 2019

Bicentennial in 2025

On July 4, 1825, a sloop (small ship) named *Restaurationen* (The Restoration), overloaded with iron as ballast, left Stavanger, Norway for the United States. The 53 passengers had been gathered for the several-week journey by an adventurous explorer, Cleng Peerson. Their arrival in New York City aroused alarm and curiosity. The group soon left via the Hudson River and the newly opened Erie Canal for upstate New York. These earliest immigrants became known as The Sloopers, the first of what would be a mighty wave of Norwegian pioneers.



Sloop Restaurationen

In early June 1925, a huge celebration of the Centennial of the Sloopers was held in the Twin Cities of St. Paul and Minneapolis at the State Fair grounds. The highlight of

the event was a speech given by President Calvin Coolidge, Monday afternoon June 7th. Other participants were prominent people from Norway and the US, as well as other Scandinavian countries and representatives from Sons of Norway, bygdelags, Norse Federation, and professional groups.

Throughout the three days, many concerts were given by bands and choirs of the Lutheran colleges of the Upper Midwest (Augustana, Augsburg, Waldorf, Concordia, Luther and St. Olaf). Several church choirs also performed, as well as *Det Akademisk Blandet Kor* from Oslo.

The Norwegian Singers Association of America, directed by Prof. Frederick Wick, sang *The Star - Spangled Banner* (at least twice), *The Flag Without a Stain*, *Gud Signe Noregs Land*, and *Landkjending* (twice). Who or which NSAA choruses and how many singers took part is not reported.

Members of the SYMRA Literary Society of Decorah had been involved in the planning and carrying out of the plans in 1925. Similarly, the current members of Symra embraced the proposal of initiating an observance of the Bicentennial of the Sloopers in 2025.

It would be fitting for our NSAA to be involved again 100 years later. When and how and where this could take place and who would take the lead in such planning would need to be discussed and decided. Obviously, there would have to be many different plans made. This would not be in a Sangerfest year, but the scope of such an event would require a lot of extra personnel and time.

Being handy to the Preus Library at Luther, I intend to do more research and will report further. The topics of migration and tariffs were live in the 1920s and will probably still be on the national agenda in 2025.

Don Berg, NSAA Corr. Sec.

NSAA President's Column

Sangerfest 2020 is coming faster than you think. In shortly over one year, we will be meeting in Madison WI, for three days of song and fellowship on June 18-20. You don't want to miss the excitement.

The main activity center will be at the recently renovated Concourse Hotel in downtown Madison. It's close to everything in downtown Madison—the capital square, museums and State Street. The Parade of Choruses will be held at the historic and beautifully restored Orpheum Theater, and the Grand Concert will be in the state of the art Overture Center.

In 2020, there will be numerous activities in which you and your spouse or guests can participate. An activities committee is busy planning several classes, including a Hardanger sewing class, a lecture on Col. Even Heg, the heroic leader of the Civil War 15th Regiment (the "Norwegian Regiment"), a visit to the Norwegian-

American Genealogical Center in Madison, and bus trips to *Livsreise*, a beautiful and important new cultural center in Stoughton, which examines the social and economic conditions that contributed to the emigration of Norwegians to America. A few steps from the hotel, the ever popular Farmer's market is held each Saturday around the Capital Square—a great place to pick up a cup of coffee, a morning bun, or just sit and people watch. If you wish to stay an extra day, you can enjoy the World Music Day on June 21st—an annual summer solstice celebration of music held around the world in over 1,000 cities in over 120 countries. Madison will celebrate by hosting more than 100 free open-air music events throughout the city.

But the main event will be the Grand Concert. For those of you that are new to men's choruses, the Grand Concert at Sangerfest is something that you really must attend. It's a thrill to be a part of something bigger than one's-self. It has been said that singing in a choir speaks what cannot be expressed, soothes the mind and heals the heart. So mark your calendars now—June 18-20, 2020. And watch for further news.

See you at
Sangerfest 2020,



Paul Larson, NSAA President

GRIEG MALE CHORUS Canton SD

Greetings from the Canton S.D.
Grieg Male Chorus!

Our ever changing South Dakota weather has definitely affected our chorus schedule, with almost as many cancellations of events as those scheduled as planned. In March our chorus was privileged to host the Sioux Valley Singers Association for the first of four joint rehearsals, as we prepare for the Sioux Valley Sangerfest in June. The next joint rehearsal will be hosted by the Nordic Male Chorus, in Sioux City IA in April. With what sounds to be a KINDER future weather forecast, we anticipate regular weekly rehearsals.

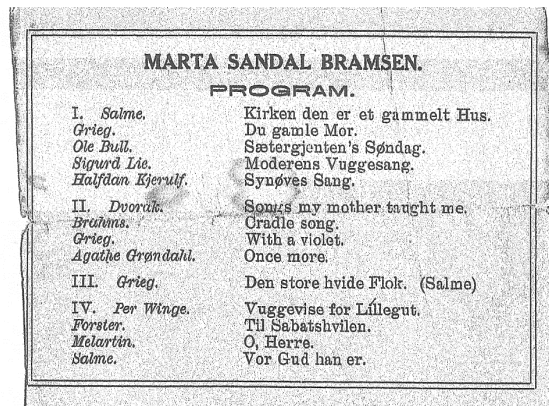
I have always had a great interest in family and community history. My Father was a great historian, and shared these treasured stories regularly and vividly, and I hoped I had asked questions frequently enough to have grasped all he had to share. It has been less than 4 months since his passing and my unanswered questions seem endless. In his drawer was a 4x4 birthday book belonging to my Great Grandfather. All text and written items were in Norwegian except the dates. Names and dates begin the year he graduated with the first graduating class at Luther College. I had seen the book many times, but never explored its content.

On a page noting the birthdate of a man named Ole Sandal, was a concert program, carefully folded to fit the page. The concert was performed by Marta Sandal Bramsen. Upon googling her name, her homepage is very complete from her youth as a student of E. Grieg,

who accompanied for her first concert, performing for the King and Queen of Norway, and later introducing her to America, with concerts with the Pittsburg Symphony Orchestra, and at Carnegie Hall. She lived her last years in Iowa, and passed in 1930.



Marta Sandal Bramsen



Concert program for Marta Sandal Bramsen. No date nor site yet known. Part of program's printed lyrics are on page 16.

With the Canton Grieg Sangforening Chorus, organized in 1893, which evolved into the existing Grieg Male Chorus, both bearing Grieg's name, any history of Grieg always piqued my interest. Ole Sandal, and my Great Grandfather's log homes were on neighboring farms. Although I found no connection between Ole Sandal and Marta, the fact that the program was so carefully preserved on that page intrigues me.

SANGER-HILSEN**("SINGERS GREETING")**

Published Bi-Monthly, by the Norwegian Singers Association of America
Incorporated under State Laws of South Dakota as an Educational Society.

Address all matters for publication subscriptions, renewals, change of address, and make remittances payable to:
Sanger-Hilsen Office:

POSTMASTER: Send address changes to Sanger-Hilsen Office.

DONALD L. BERG
Editor-Business Manager

407 Leif Erikson Drive
Decorah, IA 52101
www.nsaaonline.org
Subscription price \$20.00 per year

Sanger-Hilsen Production Assistant: Dennis Barnaal, barnaade@luther.edu

Periodicals postage paid at Decorah, Iowa.
Sanger-Hilsen USPS 481-380

OFFICERS OF NSAA

President: Paul Larson, 210 Fairbrook Dr., Waunakee WI, 53597-2207. Tel. (608)850-4910. Cell (608)444-3344
polarson@chorus.net

Vice President at Large: ThorFjell, 1041 W. Ogden Ave, #118, Naperville, IL 60563. Cell (630)479-4233
thorfjell@comcast.net

Recording Secretary: Richard Leake, 703 Valley View Dr., Decorah IA 52101 (563) 382-3796 leakeric@luther.edu

Corresponding Secretary: Donald Berg, 407 Leif Erikson Dr, Decorah, IA 52101. (563)382-5727 FAX(563)387-0770

Treasurer: Richard Bjorlo, 401 W Steven Ave., Rushford MN 55971. Tel. (507)864-3337. richthered@aol.com

Grand Marshal: Gary Hendrickson, 4933 Knox Ln, Madison WI 53711. Cell (608)235-4868.
glhendrickson@charter.net

Assistant Grand Marshal: James Slostad, 1065 Portland Ave, St. Paul MN 55104-7011. (952)953-9264
jim27ps@gmail.com

Director-in-Chief: Dr. David E. Judisch, 814 Fifth Ave., Decorah IA 52101. (563)382-9222. Cell (563)380-7707
judiscda@luther.edu

Assistant Director: Jonathan Schroerlucke, 117 S Franklin St., Stoughton WI 53589. Cell (608)217-1433
jonathon.schroerlucke@yahoo.com

Past President: Roger Buhr, 105 Randall Dr., Decorah IA 52101, (563)382-3088, Cell 563-379-2993. rbuhr@mchsi.com

NSAA STATE VICE-PRESIDENTS

Illinois: Frank Potempa, 1788 W. Sherwood Road, Des Plaines, IL 60016. (847) 296-2568

fcpotempa@sbcglobal.net

Iowa: Jim Glesne, 2784 U.S. Hwy 52, Decorah IA 52101. Cell (563)380-8110.
jimgdecorah@gmail.com

Minnesota: Norman Arlandson, 4540 Columbus Ave, Minneapolis MN 55407-3526. (612)822-4216
normanarlandson@gmail.com

South Dakota: Curt Hepner, 321 N. Lincoln St., Canton SD 57013-1721.

(605)764-2914 mycurt67@gmail.com

Wisconsin: Jonathan Lewis, 1124 E. Main St., Stoughton WI 53589. 608-873-5268. 1124lewis@gmail.com

VETERAN CHORUS OFFICERS

President: Herb Nelson, 620 Oak St. West, Stillwater MN 55082-5624. (651)587-4819.

herbert.nelson@comcast.net

Vice President: Dwayne Berg, 16033 West Union Rd, Brooklyn WI 53521. Tel. (608)882-0988. dwayneandsusie@gmail.com

Secretary-Treasurer: James Lage, 1102 Nordic Dr. No. 207, Decorah IA. Tel. (563)382-1860. jlage5a@hotmail.com

Marshal: Roger Amdahl, 5008 E. 28th St, Sioux Falls SD; 57110. (605)336-6387 Cell (605)929-6488.

Director: Mark Everson, 596 Edgerton Rd, Edgerton WI 53534. Tel. (608)236-1453. Cell (608)774-0396.

Evers11111@aol.com

**DEADLINE FOR
May-June 2019 ISSUE
June 24, 2019**

I encourage you to google her name, and if anyone has information of her connection to the Dakotas, it would be thankfully appreciated!

Again spring greetings to you all, with all good wishes as your choruses experience upcoming events!



Jerry Holter, Corr. Sec.

NORWEGIAN GLEE CLUB Minneapolis MN

It's always exciting to set records and we certainly have done it this long, long Winter. Fishing shacks are being towed off the lakes that still will have thick ice for weeks and then when the thaw begins we can be provided with out of control streams and rivers.

However, the Glee Club has not been distracted. We are hard at practice for our scheduled events and have had our Annual meeting where most of our previous officers and functionaries were reelected for the busy year ahead. Jack Hauer continues as President. Bob Olson and Earl Evenstad are still on the job to see that our Lutefisk dinners on April 6 will happen. It would be hard to find replacements for those two.

We will again join the Lake of the Isles Lutheran Church Torsk dinner and sing to the diners. Pastor Arden Haugas set the date for March 23. On April 22 we will be at New Perspectives in Eagan, the Spring concert will be worked in, then a concert at The Rivers in Eagan, *Syttende Mai* Service at *Mindekirken*

and probably some surprises when our business manager, Ted Anderson, gets back on the job.

Great to see both of our Bjorns back at practice and heard that Andy Anderson is now able to join us after his long recovery from that terrible accident. We need him in our tenor section. Frank Berger is missing as the result of a bad fall. We pray that our mature group stay healthy and we do pretty good.

For a smile: A fellow walks into work, and both his ears are all bandaged up. The boss says "What happened to your ears?" He says "Yesterday I was ironing a shirt when the phone rang and I accidentally put the iron to my ear to answer." The boss says, "Well, that explains one ear, but what happened to your other ear?" "Well jeez, I had to call the doctor!"

And, now that its tax time I thought this was cute. When Mr. Fine was audited, the IRS took exception to certain deductions, among them for the birth of a child. "She was born in January," the auditor pointed out. "So?" he protested. "It was last year's business."



Charles Engh, Corr. Sec.

NORSE GLEE CLUB Sioux Falls SD

March has seen our music folders become complete with Sioux Valley Singers (SVSA) Sangerfest 2019 music. Rehearsals, as expected, are increasingly focused and intense, yet

we seem to be progressing with some satisfaction.

For six of these eight weeks we practiced as just our chorus alone, but for two rehearsals we joined with the other three choruses comprising the Sioux Valley Singers for combined rehearsals. The richness of the sound in the larger groups gets your attention, and gives you a sense that some serious progress is being made.

On March 11th the Grieg Chorus of Canton SD played host, and on April 15th the Nordic Male Chorus of Sioux City IA played host. On May 13th we will host the third of the four combined rehearsals at our Nordic Hall in Sioux Falls.

At this year's Sangerfest, we (the Norse Glee Club) will individually be offering a work titled "Ain't That Good News," as arranged by Vicki Turner Courtney. The piece is an African-American spiritual that is fast becoming a favorite of ours to perform, and our audiences to enjoy, because of its uplifting effect on both groups.

It is with sadness that I report the passing of TWO members of our Ladies Auxiliary group. MARLYS JEAN JOHNSON died on February 16, 2019 at age 86. Her husband, Burnell Johnson, sang with our club for many years before his death in 2001. Marlys died unexpectedly following a fall. She was a gifted musician who taught piano, served as church organist in two UMC locations, and was still playing there until last December. We will best remember her as playing the piano for us at our Glee Club Christmas parties, and for being one of the perennial "Lefse" sales ladies at our Lutfisk supper events.

JOYCE M. FARR died on March 6, 2019 at age 93. Her husband, Cecil Farr, was a long-time member of the Glee Club prior to his death in 2000. She will be remembered for her beautiful singing voice, her ability to play the piano "by ear," and her love of music in general. She performed at many weddings and funerals, and individually entertained at area nursing homes. The week before she died she was heard, in a strong clear voice, joining the singing of "Amazing Grace" for a memorial service being held across the hall from her nursing home room. BOTH ladies, and their talents, will be missed by us all.

The final joint chorus rehearsal for SVSA Sangerfest 2019 will be on Monday June 3rd at the concert site. On **Saturday June 8th, 2019** at the **Brandon Lutheran Church** Brandon SD is when it all will come together. To our NSAA "Brothers in Song," please join us that day as you may be able. The grand concert starts at 5:30 pm.



Gail Kristensen, Corr. Sec.

EDVARD GRIEG CHORUS

Madison, WI

After the crazy weather of late January and early February, our Chorus finally began preparing for our spring activities. Our first spring performance was on March 14 for the school children, grades K-8, at St. James School in Madison. Our concert was in conjunction with their

Multicultural Arts Day. The kids were very attentive and seemed to enjoy the show, especially our Norwegian version of the *Man of LaMancha!* On March 16 we sang for the Saturday night service at Central Lutheran Church in Edgerton, Wisconsin.

Earlier in the week the main street of the city had to be closed due to flooding caused by early spring rains and melting snow. Fortunately the church was not affected. We sang for a full church, and enjoyed light refreshments after the show.

We wrapped up March with our Annual Founders Day dinner on Friday, March 29. Over 60 singers, spouses and guests joined us at the Chorus Public House in Stoughton where we celebrated the 94th birthday of our Chorus.

Social Director, David Druckenbrod, engaged the Kat Trio as our entertainment. The trio is made up of a Russian couple on violin and clarinet, and Lawrence University Conservatory graduate on piano. They played a full spectrum of music including classical, pop, spiritual and Broadway tunes to the delight of the audience. Many of us purchased one of their CDs at the end of the show.

On April 17 we will sing a mid-day performance at the Fitchburg Senior Center. The City of Fitchburg is one of several suburbs of Madison experiencing rapid population growth due to the economic development associated with biotech and technical companies locating in the area.



Edvard Grieg Chorus at the Fitchburg Senior Center, 17 April 2019.

On April 30 we will wrap up the month with an evening concert at the Skaalen Retirement facility in Stoughton. We will be singing the full program of music that we will be presenting at our *Syttende Mai* concert in May. Director Jonathan Schroerlucke has challenged our Chorus to be prepared to sing two songs from memory, *Hil Dig, Norge* and *Steal Away*. Jonathan is young and yet to realize that memorization is not as easy as it once was for mature singers!

Paul Larson, NSAA President and Chair of Sangerfest 2020 along with our committees, continue their work on next year's big event in the expectation that we will again put together a great weekend of song and fellowship.



Dick Johnston, Corr. Sec.

MINNEHAHA MANDSKOR**Sioux Falls SD**

The Mandskor is well into rehearsals for the 2019 Sioux Valley Sangerfest. Our committees are actively preparing for the event which will commence on June 8, at the Brandon Lutheran Church in Brandon SD.

We have had one joint rehearsal hosted by the Grieg Singers at Canton on March 11. It was our pleasure to meet their new director Jacob Huber who has a wealth of knowledge to share with us regarding the Scandinavian lyrics of many of our songs. It was a particular pleasure for this writer to learn that his parents come from my home community and I actually know his grandmother. (It's not that I'm old, it's just that he's very young!) Our next combined rehearsal will be in Sioux City, April 15.

We have scheduled performances May 2, at Dow-Rummel Retirement Community; May 9, at Trail Ridge Retirement Community; and May 17, for the Sons of Norway *Syttende Mai* Banquet.

Our chorus is again contributing to the Active Generations (local senior center where we rehearse) annual Gourmet Guys Event, April 28. Approximately 35 chefs prepare and serve samplings of their recipes. There are prizes awarded with judging by local professionals. This is a huge event with ticket sales reaching 600 or more in years past. That translates into a lot of food prep for the chefs, and a lot of profit for Active Generations. We are pleased to be a part of something that benefits an organization that has been so good to us over the years.

As for local news, we've experienced the flooding that has afflicted much of the Midwest, but certainly not as severely as have other communities. We are blessed that the rains and fast melting have not dampened our spirits.

Respectfully submitted,



Terry Walter, Corr. Sec.

BJORNSON MALE CHORUS**Chicago IL**

Dear Singer Brothers,

As I sit here today writing this letter, I can't believe this is happening. Yesterday when I started writing, the sun was shining brightly, and the temperature was in the mid 70's. I thought that spring had finally sprung. Right now, as I look out the window, it is raining, hailing and snowing with an accumulation of 4 inches of heavy snow. Today the weatherman says "Mother Nature has dealt us Midwesterners one of the coldest winters on the books."

The chorus has been having a quiet 2019. On Friday, March 29th we appeared at Normennenessø 39th annual Festival of Song. There were 4 choruses attending and each chorus sang two songs. To end the night, the choruses joined together in song for the finale.

We sang five popular songs; Let there be Music, Rise Up Oh Men of God, Sanctus, Dear Land of Home, Stout-Hearted Men and God Bless America. The weather was decent that night, so we had a fair-sized

audience. The refreshments that were served afterward were top-notch as always.

The chorus has been working on our programs for Friday, May 17th at Minnekirken Norwegian Church in Logan Square in Chicago. We also have our Spring Concert on June 7th at the Avalon Banquet Hall in Elk Grove IL

Leve Sangen,



George Michals, Corr. Sec.

Three Bjornson Tributes

Bjornson Male Chorus lost three fine members recently, and we would like to offer a brief summary of who they were.

Erling Mostad was one of the many young fellows who came out of Chicago's Kelvyn Park High School in the late 1940s, giving BMC a very youthful appearance. A butcher by trade, he supplied Bjornson's dinners with the fish and meat that his wife Gunhild (sister to our Second Bass Eivind Torske), would prepare and cook for our twice-a month dinners at that time. A friendly man with a ready smile for everyone, Erling lived to see his 90th birthday.

Sue Hartman, a hardworking, talented lady who for many years served as President of the Auxiliary, including 1984 when we hosted our first of three Sangerfests at the Pheasant Run resort in St. Charles, will be remembered by many of us for making her outstanding egg-salad sandwiches. She was not a big fan of

our banner, so she took it upon herself, as an expert seamstress, to design and create, with help from her son Alan, a beautiful two-sided banner that we still use to this very day.

Sue and Jim Hartman spent their retirement years in Florida. We bid farewell to a fine lady. Sue and Jim Hartman spent their retirement years in Florida. We bid farewell to a fine lady.



Jerry Andersen sang Second Bass for BMC and the Danish Singers Harmonien for many years. BMC now holds its rehearsals at the Danish Home, a place well known to the Andersens, where Jerry and his wife Shirley served and volunteered endlessly. Currently their son Neil has picked up the Danish Home banner.

Once a year we would sing a Christmas concert for the residents and, following the concerts, we would be treated to a great dinner of Frikadeller (meatballs) and all the trimmings plus dessert.

Most of us never realized it was Jerry playing "Santa Claus," as he took care of the bill. Jerry attended Lane Tech High School and served our country in the US Air Force during the Cold War.

A beautiful memorial service was held at Edison Park Lutheran Church. We sang two of Jerry's favorite songs, the Danish *Morgansang*, and by his son's request, Sing, Men, Sing, just what Jerry would have wanted, a rousing fun song.

Following a New Testament reading, Ken Michaels, overcoming tremendous emotion, sang a powerful and beautiful rendition of I'd Walk with God. What a tribute to his dear friend. Ed Kramer also showed his talent on the piano accompaniment.

A luncheon was served following the service.

God Bless you, Jerry, for being a great Singer Brother and Friend. We will always remember your wit, smile and kindness to all.

Sincerely,
Bjornson Male Chorus and Ladies Auxiliary

NORDIC MALE CHORUS Sioux City IA

After being delayed by a week because of weather, the Nordic Chorus began a regular practice schedule on January 28. This schedule was interrupted a few times by weather, as were other local choruses. The practice time has been used preparing for the upcoming Sioux Land Singers Sangerfest.

We would like to express our sympathy to Jerry Holter on the death of his father and to the Grieg Male Chorus on the loss of their last remaining Charter Member.



Salute to 96 year old Bob Hanson.

On February 25th 2019 the Chorus had the honor of helping celebrate the 96th birthday of Bob Hansen, former Corresponding Secretary. Cupcakes and Root beer were served as refreshments and the group sang Happy Birthday and toasted Bob with Skoal.

In March the chorus helped Virginia Wightman, wife of Nordic Chorus Bass Dick Wightman, celebrate her Birthday with a card shower by her friends and family.

Earlier this year we received word of the death of a former Nordic Chorus member Clifton öCliffö Stolpe.

Clifton öCliffö Birger Stolpe, 94, of Bella Vista, formerly of Sioux City, went home to be with the Lord on Dec. 7, 2018. Memorial services were held at United Lutheran Church in Bella Vista and at Morningside Lutheran Church in Sioux City. Final resting place is Obert, Nebraska.

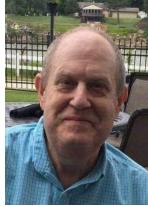
Cliff was born on June 28, 1924, in Obert, Nebraska. Cliff was one of 11 children. He served as a combat veteran with the U. S. Army 69th Infantry Division in World War II with honor and distinction. He was wounded in combat and won several medals. After service he was a service station operator and independent mechanic for most of his life. He finished his working career with Nutra - Flo in Sioux City.

Cliff was a baritone troubadour who began singing in church at 15 and went on to sing with many choirs including Barbershop, Nordic Male Chorus, Morning-side Lutheran Choir and the United

Lutheran Choir and he did so until he was 94. When asked about his love for singing in church he responded, "I always felt by singing I was praying twice."

Cliff married the love of his life, Clarice, in 1944, and they retired to Bella Vista in 1986. After Clarice passed in 1993, he married his second wife, Retta Epperson, in 1996, to whom he was married for 21 years.

He is survived by his 6 children; 21 grandchildren; 26 great-grandchildren; and 12 great-grandchildren.



Dave Carlson, Corr Sec.

LUREN SINGERS Decorah IA

Just like the TV news reports of the past months, we'll begin with the weather. Snow, ice, rain, floods, forced us to cancel some rehearsals and appearances. We did get in one Lenten service on March 13, but had to cancel another set for Apr. 10th at West Clermont Lutheran Church due to "adverse and treacherous travel conditions."

On Apr. 28th we'll fulfill our sharing in a fund-raiser for a Waterville Community Center, which involves renovating a former school building. Then on Mothers' Day we will do our annual highlight event with the men of Norsemen at Luther College, the Middle School boys, and High School young men. The offering is designated for the High School auditorium's orchestra pit cover.

We bade farewell to former member Mel Ruehmann, whose

obituary is elsewhere in this report. He died Mar. 21 at Spring Grove MN. Also we sang for the funeral of Carol Gluth, wife of our long-time Associate Director, Bernhard "Bernie" Gluth, on Apr. 12th. She died Apr. 5th at the age of 79.

The Tour Committee has submitted a proposal for a weekend tour in Southern Wisconsin. Rich Leake was doing much of the arranging from afar.

We were already scheduled with the Sons of Norway Lodge in LaCrosse for June 6th, a Thursday. So we plan to do a joint concert with the Edvard Grieg Chorus on Friday, the 7th, at Stoughton, stay over and go to Mt. Horeb for Saturday, the 8th, returning that night.

On June 20th we will sing for the *Vestlandslag Stevne* at Washington Prairie Lutheran Church, 6:30 p.m.

Bernie Gluth announced his decision to retire from his position as Associate Director of Luren. The Nominating Committee, headed by Jim Gray, has made its report for the slate, to be ratified in September.

The Winneshiek County Fair comes in early July, our major fund-raiser, and Nordic Fest will be July 25-27, with the theme "If you build it, they will come."

Two new member reports can be added, bringing us up to date:



Bill Musser was born on a farm at Spring Grove MN, the youngest of four children. He attended Spring Grove High School, then went on to

Luther College, graduating in 1980 with a Classics and Religion degree.

He spent one year at Wartburg Seminary, another at Luther Seminary and one year in Germany. He had Norwegian in High School and College, plus Spanish. He was involved in speech, drama, and chorus, playing drums, and bass clarinet. His career has included Librarian, Development, Seed Savers, and playing bass fiddle in the Foot Notes band for about 25 years. There is much more in his resume, including the leadership of the Universalist-Unitarian Fellowship in Decorah.

He and his partner, Otter Dreaming, have one daughter, and two foster daughters. He was invited by Chris Johnson, Vesterheim CEO. He had missed singing, playing and composing music. His first impressions: great group, sounds great, amazing. He sings Second Bass.



Steve Wilke was born at Postville and grew up in Monona. His father operated a grocery store, the oldest in Iowa (1867). Steve was the 3rd of 4 children. All are graduates of Luther College. He is a chiropractor.

In High School he played football, was in chorus and band. At Luther he sang in Chapel Choir and Collegiate. He sings Second Bass, and says *øløn* having fun. He has two children from his first marriage. He recently remarried. He was invited by Eric Frydenlund, a college roommate.

Obituary

Melvin øMelö Ruehmann was born in Winona MN Apr. 25, 1924. He began his music career when he took up playing an instrument at 7, a trumpet, which he continued through high school and the Winona Municipal Band. After serving in the US Army for three years, he attended Winona State College. In 1948 he became the Band Director at Mabel High School (later Mabel-Canton), until retirement in 1988.



Mel Ruehmann

Mel married Eleanore Bittner in 1946. They parented five children. She died in 1989. He married Judy (Ness) Engebretson in 1999. She too plays trumpet. He left Luren after his first wife's death.

Mel died March 21, 2019 at Spring Grove. His memorial service was held at Trinity Lutheran Church, Spring Grove on March 30th.



Don Berg, Corr. Sec.

110th PCNSA Sangerfest to be held in Oregon

The following appeared in the 5 April 2019 issue of the Norwegian American newspaper (Shoreline WA),

submitted by Daniel Moore of The Norsemen.

The Norsemen Menøs Chorus of Sons of Norway Sonja Lodge will host the 2019 Pacific Coast Norwegian Singerøs Association (PCNSA) Sangerfest or Song Festival at the Hilton Garden Inn in Springfield OR. The festival will run from June 20 to 23 and is highlighted by a grand Concert, which is open to the public on June 21. A combined choir of nearly 100 singers will perform the concert. It will consist of traditional Norwegian, Scandinavian, and American choral music.

We are thrilled to welcome talented Brazilian pianist Ednaldo Borba as our guest performer.

The PCNSA continues the tradition of Norwegian male vocal singing, which became popular in the 1800s and peaked during the early 1900s. Many towns in Norway still support menøs choruses.

The 2019 Sangerfest is the 110th Sangerfest of the PCNSA. Eugene hosted the 50th Sangerfest in 1959 and the 100th in 2009 as well as many others in between. Many sons, fathers, and grandfathers have sung together during the life of the organization. Howard Herbranson of Eugene was the president of the PCNSA in 1959 and his grandsons Mark Agerter and Dan Moore currently sing with the Norsemen. Heritage and tradition run deep throughout Norwegian male chorus history.

The Grand Concert will be held on June 21 at 7 p.m. at First Baptist Church in Eugene. Tickets are \$20, available by using a link for credit card sales at sonjalodge.org or pcnsa.org, or by cash or check given

to any member of the Norsemen, or leave a message at the Sons of Norway Sonja Lodge at (541)344-1064. Pending availability, tickets might also be available at the door.

To learn more, contact Don Moore at (541)520-2211 or email norsemen@sonjalodge.org.

Restaurationen II



Restaurationen II in Stavanger harbor, after christening in June 2010.

An accurate replica of the wooded sailing sloop *Restaurationen* was constructed on the island of Finnøy just north of Stavanger and launched on 15 April 2010. It was christened in the Stavanger harbor on 1 June 2010.

The ship was constructed using authentic period material and methods, by *Ryfylke Trebåtbyggjeri* (*Ryfylke* Wooden Boat Builders).

Lars Larsen Geilen (1786-1845) was a Norwegian Quaker leader and captain of the sloop as it sailed to New York in 1825. Jill Russel and son Scott are descendents of Geilen, and came to Norway to perform the christening of the new ship.

More information, photos, and links can be found on the website: www.wheelerfolk.org. We thank them for much of this information.

**Norwegian Singers Association
of America, Inc.**
(www.nsaaonline.org)
**Pacific Coast Norwegian
Singers Association**
(www.pcnsa.org)
Club Membership Index

**ILLINOIS
CHICAGO**

Bjornson Male Chorus

Rehearsals: Each Tuesday 7:30 p.m. at Danish Home of Chicago, 5656 N Newcastale Ave., Chicago IL 60631. President: Roger Stavnem, 1140 Santa Anita Drive, Hanover Park IL 60103, (630)830-2971 lstavnem@sd13.org; Secretary: George Michals, 5236 Arlington Drive West, Hanover Park, IL 60103 (630)837-8615; Director: Edwin Kramer, 32600 East Lane, Grayslake, IL 60030, tel. (847) 546-2050, ed.Kramer@ATT.net.

Normennes Singing Society

Rehearsal each Tuesday evening at 8 p.m. (except July and August) at the Estonian House, P.O. Box 95, Lincolnshire, IL 60069. tel: (847)537-8016. President: Thor Fjell, 1041 W. Ogden Ave, #118, Naperville, IL 60563. cell (630)479-4233 thorffjell@comcast.net Corresponding Secretary: Dan Boyle, 8840 Forestview Rd., Evanston, IL 60203. tel (312)330-1450. danielboyle@me.com Director: Charles Kessell, 6042 W. Grace St., Chicago, IL 60634. Tel: (773)481-5941, cell (773)858-5325, perc55@juno.com.

**ROCKFORD
Harmony Singing Society**

Rehearsal each Tuesday 7:00 p.m. at our Club: 1104 15th Ave. Rockford, IL 61104. President: Jim Wolf, 1104 15th Ave., Rockford, IL 61104, tel (815) 965-7833.; Corresponding Secretary: Steve James, 625 Dawson Ave., Rockford IL 61107. tel. (815)601-3813. stevej1945@comcast.net. Director: Sherry Dreyfuss, 11665 Glen Eagles Lane, Belvidere IL 61008. Tel (815)978-2245. swedishcantor@gmail.com

**IOWA
SIOUX CITY**

Nordic Male Chorus

Rehearsals: Every Monday night, 7:30 p.m. at Immanuel Lutheran Church, 315 Hamilton Blvd. Sioux City, Iowa 51103; President: Gary Munson, 3303 Court St., Sioux City, IA 51104, tel. (712) 277-1428; Corresponding Secretary: David Carlson, 1324 29th St., Sioux City IA 51104. (701)680-9684 n0zln713@gmail.com; Director: Charles Schuett, 5040 Stone Ave., Sioux City, IA 51106, tel. (712) 276-2328, scschuett@aol.com.

DECORAH

Luren Singing Society

Rehearsal: Every Monday night, 7:30 p.m. at Thomas Roberts High School. President: Dan Alstad, 19714 Co. Rd. 4, Spring Grove MN 55974. tel. 507-498-3676, dalstad@springgrove.coop .Corresponding Secretary: Donald L. Berg, 407 Leif Erikson Drive, Decorah, IA 52101-1038, tel. (563) 382-5727; Director: Dr. David Judisch, 814 Fifth Ave., Decorah, IA 52101, tel. (563) 382-9222 judiscda@luther.edu.

**MINNESOTA
MINNEAPOLIS**

Norwegian Glee Club

Rehearsal: Each Thursday evening at the Lutheran Church of the Good Shepherd, 4801 France Ave. So., Edina, MN. President: Jack Hauer, 4804 Elliot Ave. S, Minneapolis MN 55417-1138. Tel. (612)823-6051. hauers4804@msn.com; Corresponding Secretary: Charles Engh, 309 Chaska Rd, Shorewood MN 55331 tel. (612)244-6679 cell (612)214-5286. cbengh@hotmail.com Director: Carsten Slostad, 1065 Portland Ave., St. Paul, MN 55104-7011; tel. (651) 291-8639 carstonian@hotmail.com.

**SOUTH DAKOTA
SIOUX FALLS**

Minnehaha Mandskor

Rehearsal: Each Monday, 7:30 p.m. at Center For Active Generations, 2300 W. 46th St., Sioux Falls, SD. President: Larry Luinenburg, 7300 S Edinburg Pl, Sioux Falls SD 57108. tel. (410)241-6832 lluienburg@gmail.com Corr. Secretary: Terry Walter (below), Director: Terry Walter, 2708 West Oak St., Sioux Falls, SD 57105, tel. (605) 339 0607, clefdwellers_on_oak@juno.com.

Norse Glee Club

Rehearsal: Each Monday, 7:30 p.m. at Nordic Hall. President: David Lien, 1800 Split Rock Blvd., Brandon SD 57005, tel. (605)582-3565; Corresponding Secretary: Gail Kristensen, 111 W. 17th St., Apt. #110, Sioux Falls SD 57104, tel. (605)731-5281 mgail@sio.midco.net. Director: Lyle E. Kroon, 1216 Sunset Drive, Sioux Falls, SD 57105, tel. (605) 212-1309.

CANTON

Grieg Male Chorus

Rehearsals: Each Monday, 7:30 p.m. at Canton Good Samaritan Center. President: Doug Olseth, 626 N Broadway St., Canton SD 57013, tel (605)764-2928, olenorsk54@hotmail.com. Corresponding Secretary: Jerry Holter, 28724 480th Ave., Canton, SD 57013, tel. (605) 987-2161; Director: Jacob Huber, 907 E 2nd St, Canton SD 57013. tel. (605)305-0648, jacobmhbr@gmail.com

**WISCONSIN
MADISON**

Edvard Grieg Chorus

2262 Winnebago, Madison, WI 53704

Rehearsal: Each Tuesday, 7 p.m. President: Dick Johnston, 26 Chautauqua Tr., Madison WI 53719, (608) 833-6284 richarj@charter.net. Corresponding Secretary: Dick Johnston, 26 Chautauqua Tr., Madison WI 53719, (608) 833-6284 richarj@charter.net; Director: Jonathan Schroerlucke, 117 S. Franklin St., Stoughton WI 53589-2218, Cell (608)217-1433 jonathon.schroerlucke@yahoo.com

**SIOUX VALLEY SINGERS
ASSOCIATION**

OFFICERS:

President: Ray Schnabel, 2201 Pebble Beach Ln, Brandon SD 59005. Vice President TBA. Secretary: Gail Kristensen, 111 W. 17th St., Apt #110, Sioux Falls SD 57104. tel; (605) 731-5281, mgail@sio.midco.net; Treasurer: David Stene, 2316 S. Cliff Ave. No.6, Sioux Falls SD 57105, tel. (605) 376-0771; Director: Terry Walter, 2708 West Oak St., Sioux Falls, SD 57105, tel. (605) 339 0607, clefdwellers_on_oak@juno.com; Assoc. Director: Lyle E. Kroon, 1216 Sunset Drive, Sioux Falls, SD 57105, tel. (605) 335-1624.

PACIFIC COAST NORWEGIAN SINGERS ASSOCIATION

OFFICERS:

President: Jeffrey Highland; 76 Utsalady Road, Camano Island, WA 98292. (360)387-5285 highland@smumn.edu
 Vice President: Pete Petersen, 713 E 7th Ave. Ellensburg WA 98926, (509) 607-9406 o.petersen@gmail.com.
 Secretary: Doug Wright, 11921 81st Ave E, Puyallup WA 98373, tel. (253)604-4980 douglas.r.wright@gmail.com.
 Treasurer: Allen Feris, 23514 135th Ave NE, Arlington WA 98223, (360)435-3144. feris.allen@msn.com. Trustees:
 California: vacant
 Oregon: Paul Flora, 6042 Cottonwood St NE, Salem OR 97317 paulflora@pgn.com ; Washington: Allen Feris, 23514 135th Ave NE, Arlington WA 98223, (360)435-3144. feris.allen@msn.com. Trustee at Large: vacant
 ;Director-in-Chief: Paul May, tel. (619)227-9979 paulthomasmay@gmail.com Asst. Director-in-Chief: : Peter Butler, 31869 Eastway, Lebanon, OR 97355, tel. (503) 259-2006, whitewolf372@centurytel.net

CALIFORNIA

OAKLAND

Normanna Glee Club

Rehearsal: time and place unknown

President: Larry Schaleger, qubedude@aik.cin ;Secretary: Paul Eikeberg, tel. (925)485-1538 vikingike@yahoo.com
 Director: unknown

SAN DIEGO

San Diego Mannskor

Rehearsal: every Monday at 7:00 p.m. on the campus of San Diego State Univ. in music Bldg. President: Sven I. Olsen, 2991 Jacks Creek Pl. Escondido, CA 92027, tel. (619) 709-6171, svenio@cox.net; Secretary: Jon Homerud, 3354 Bonica Woods Dr., Bnita, CA 91902 (619)223-2784 holmerud@cox.net; Director: Paul May, tel. (619)227-9979 paulthomasmay@gmail.com

SAN FRANCISCO

Norwegian Singing Society of San Francisco

Rehearsal: Meets every Monday 7:00 p.m. at 235 Brentwood Ave., San Francisco, CA 94127. President: Herleiv Storseter, 235 Brentwood Ave., San Francisco, CA 94103 tel: (415) 344-0204; Secretary: Mark Mathisen, 1601 Oakwood Dr., San Mateo, CA 94403 tel: (650)947-1357, dchouse@earthlink.net; Director: Megan O'Brien.

OREGON

EUGENE

The Norsemen

Rehearsal: Each Monday at 7:30 p.m. at Sonja Lodge #38, Sons of Norway, 710 McKinley, Eugene, OR 97402. President: Mark Williams, 29453 Culver Lane, Junction City OR 541-343-8060. Secretary: Duane Esperum, tel. (206)501-2010 desperum@gmail.com; Director: Ed Amundson, 29453 Culver Lane, Junction City OR 97448-9438. tel. (541) 998-6329 amundson@peak.org

SALEM

Thorsmen

Rehearsal: Each Monday at 7:30 p.m. at Holy Cross Lutheran Church Annex, 1198 Lanning Avenue North East, Salem, OR 97303. President: Paul Flora, tel. (503)363-9753 paul.flora@pgn.com ; Secretary: Wes Anderson, tel. (503)363-1714 wander@comcast.net ; Director: Peter

Butler, 31869 Eastway, Lebanon, OR 97355, tel. (503) 259-2006, whitewolf372@centurytel.net

WASHINGTON

BELLINGHAM

Norwegian Male Chorus

Rehearsals every Tuesday evening, 6:00 pm at the Norway Hall, 1419 North Forest St., Bellingham WA. President: Larry Peterson. Tel. (360) 935-1110. Secretary: Jim Florence. Director: Steve Jensen, 2694 Goshen Rd., Bellingham, WA 98226, cell phone (360)303-3919, stmjensen@earthlink.net.

EVERETT

Norwegian Male Chorus

Normanna Hall, 2725 Oaks Avenue
 Everett, Washington 98201
 Rehearsals are held every Wednesday evening, 7:00 p.m. at Normanna Hall; President: Craig Fredlund, tel. (425)210-9067, craig.fredlund@jamco-america.com .Secretary: Robert Bruland, tel. (425)335-1150 bruland2@comcast.net.
 Director: Steve Jensen, 2694 Goshen Rd., Bellingham, WA 98226, cell phone (360)303-3919, stmjensen@earthlink.net

POULSBORO

Vestre Sundmannskor

Meets every Thursday, 7:30 p.m. at Grieg Hall, Sons of Norway, 18891 Front St., Poulsbo, WA 98370. President: Stan Overby, 29311 Beach Dr., Poulsbo, WA 98370, tel: (360) 779-2460; Secretary: Warren Rosvold, (360)930-0504, wrosvold@gmail.com; Director: KathyHaug, 21050 Fern St. Indianola WA 98342. Tel. (360) 908-9806. Kathy@meland.com.

SEATTLE

Norwegian Male Chorus

Rehearsal: Every Monday evening 7:30 p.m. Nordic Heritage Museum, 3014 N.W. 67th Street, Seattle, WA 98117. Officers: President: Jens Eysteinnson, tel. (205)799-8000. JensEysteinnson@AmmericanSeaffods.com Secretary: Rolf Federspiel, tel. (425)823-9080, farfarfed77@frontier.com. Director: G. Robert Johnston, 4707 NE 192 Pl., Lake Forest Park, 98155, tel. (206)362-1094, bobsings@gohuskies.com

SKAGIT VALLEY

Skagit Valley Manskor

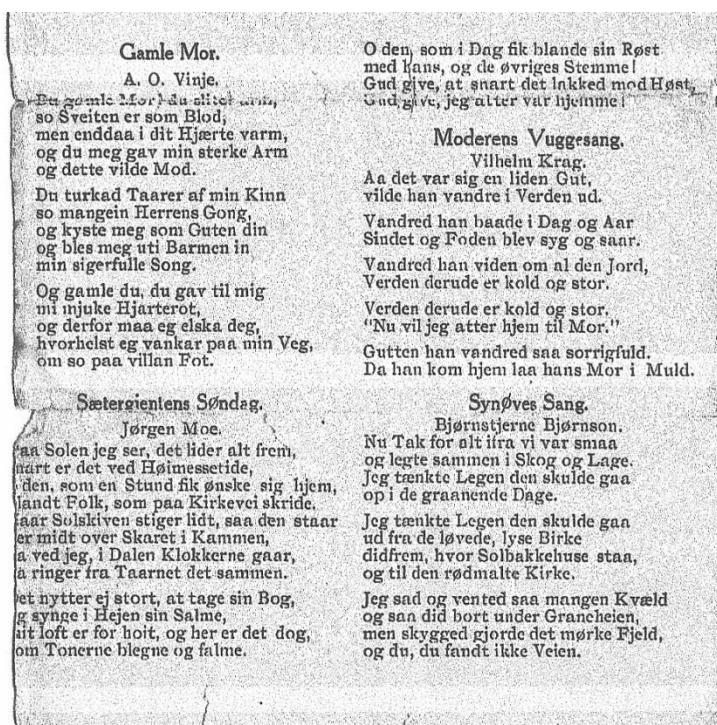
PO Box 481, Mt. Vernon, WA 98273

Rehearsal every Monday at 7:00 PM at Abel Lodge, 21098 2nd St. Conway WA 98238,. Officers: President: Jeff Highland tel. (360)387-5285. highland@smumn.edu
 Secretary Skip Ingraham tel (360)387-6168. Director Steve Jensen, 2694 Goshen Rd., Bellingham, WA 98226, cell phone (360)303-3919, stmjensen@earthlink.net

TACOMA

Normanna Male Chorus

Rehearsal: Each Monday 6:30 p.m., First Presbyterian Church, 20 Tacoma Ave. S, Tacoma, Wash. President: Pete Petersen, tel.(509)607-9406, o.petersen@gmail.com
 Secretary: Loren Jangaard, 5917 34th St NW, Gig Harbor WA 98335, tel. (252)265-2312, jangaardl@hatmail.com;
 Director: Jon Malmin, 14211 Peacock Hill Ave, Gig Harbor WA 98332, (tel) (253)514-8677, jmalmin2@comcast.net



Some of the lyrics in the program by Marta Sandal Bramsen, on page 3.